

DIREKTIIVID

NÕUKOGU DIREKTIIV 2013/12/EL,

13. mai 2013,

millega kohandatakse Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivi 2012/27/EL, milles käsitletakse energiatõhusust, seoses Horvaatia Vabariigi ühinemisega

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut,

võttes arvesse Horvaatia ühinemislepingut, eriti selle artikli 3 lõiget 4,

võttes arvesse Horvaatia ühinemisakti, eriti selle artiklit 50,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) Horvaatia ühinemisakti artiklis 50 on sätestatud, et kui institutsioonide ühinemiseelised õigusakte on ühinemise tõttu vaja kohandada ja neid vajalikke kohandusi ei ole kõnealuse ühinemisakti ega selle lisadega ette nähtud, võtab nõukogu komisjoni ettepaneku alusel kvalifitseeritud häälteenamusega vastu selleks vajalikud õigusaktid, kui esialgset õigusakti ei võtnud vastu komisjon.
- (2) Horvaatia ühinemislepingu koostanud ja vastu võtnud konverentsi lõppaktis oli kirjas, et kõrged lepinguosaliselised jõudsid poliitilisele kokkuleppele institutsioonide vastu võetud õigusaktide kohandustes, mis on vajalikud seoses ühinemisega, ning nad kutsusid nõukogu ja komisjoni üles nimetatud kohandusi vastu võtma enne ühinemist ning neid vajaduse korral täiendama ja ajakohastama, et võtta arvesse liidu õiguse arengut.
- (3) Vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu direktiivile 2012/27/EL ⁽¹⁾ peavad liikmesriigid seadma soovitusliku riikliku energiatõhususe eesmärgi ning võtma sealjuures arvesse liidu energiatarbimist aastal 2020.
- (4) Seoses Horvaatia ühinemisega on vaja tehniliselt kohandada liidu 2020. aasta energiatarbimise prognoositud arvnäitajaid, et võtta arvesse 28 liikmesriigi tarbimist. 2007. aastal tehtud prognoosid näitasid 27 liikmesriigi 2020. aasta primaarenergiatarbimiseks 1 842 miljonit

naftaekvivalenttonni. Sama prognoosi kohaselt on 28 liikmesriigi (koos Horvaatiaga) 2020. aasta primaarenergiatarbimine 1 853 miljonit naftaekvivalenttonni. Selle 20 % vähendamisel 2020. aastaks saaksime 1 483 miljonit naftaekvivalenttonni, st prognoosiga võrreldes on vähendamine 370 miljonit naftaekvivalenttonni. Selline tehniline kohandamine on vajalik selleks, et direktiivi 2012/27/EL oleks võimalik kohaldada Horvaatias.

(5) Direktiivi 2012/27/EL tuleks seetõttu vastavalt muuta,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA DIREKTIIVI:

Artikkel 1

Direktiivi 2012/27/EL muudetakse vastavalt käesoleva direktiivi lisale.

Artikkel 2

Käesoleva direktiivi lisas sätestatud muudatused ei piira direktiivi 2012/27/EL artikli 28 lõike 1 esimeses lõigus ettenähtud tähtaja kohaldamist.

Artikkel 3

Käesolev direktiiv jõustub Horvaatia ühinemislepingu jõustumise korral ning nimetatud lepingu jõustumise kuupäeval.

Artikkel 4

Käesolev direktiiv on adresseeritud liikmesriikidele.

Brüssel, 13. mai 2013

Nõukogu nimel
eesistuja
S. COVENEY

⁽¹⁾ ELT L 315, 14.11.2012, lk 1.

LISA

Direktiivi 2012/27/EL artiklit 3 muudetakse järgmiselt:

a) lõike 1 teise lõigu punkt a asendatakse järgmisega:

„a) et liidu 2020. aasta energiatarbimine ei ületa 1 483 miljonit naftaekvivalenttonni primaarenergia puhul või 1 086 naftaekvivalenttonni lõppenergia puhul;”

b) lõige 2 asendatakse järgmisega:

„2. 30. juuniks 2014 hindab komisjon saavutatud edusamme ja seda, kas liit suudab tõenäoliselt saavutada 2020. aasta eesmärgi, mille kohaselt energiatarbimine ei ületa 1 483 miljonit naftaekvivalenttonni primaarenergia puhul ja/või 1 086 naftaekvivalenttonni lõppenergia puhul.”;

c) lõike 3 punkt d asendatakse järgmisega:

„d) võrdleb punktide a–c kohaseid tulemusi energiatarbimise mahuga, mida oleks vaja 2020. aasta eesmärgi saavutamiseks, mille kohaselt energiatarbimine ei ületa 1 483 miljonit naftaekvivalenttonni primaarenergia puhul ja/või 1 086 naftaekvivalenttonni lõppenergia puhul.”
